

B-Brussels: architectural, engineering and planning services

OJ S 132/2012 12/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: The Brussels Airport Company N.V. (hierna TBAC)

Postal address: Diamant Building

Town: Brussel

Postal code: 1030

Country: Belgium

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.brusselsairport.be>

Additional information can be obtained from:

Official name: The Brussels Airport Company N.V.

Postal address: Luchthaven Brussel Nationaal - Satellietgebouw, 1ste Verdiep

Town: Zaventem

Postal code: 1930

Country: Belgium

For the attention of: Walter Gerin

E-mail: architect.pierawest@brusselsairport.be

Fax: +32 27537223

Internet address: <http://www.brusselsairport.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: The Brussels Airport Company N.V.

Postal address: Luchthaven Brussel Nationaal - Satellietgebouw, 1ste Verdiep

Town: Zaventem

Postal code: 1930

Country: Belgium

For the attention of: Rose-Marie Coen

E-mail: architect.pierawest@brusselsairport.be

Fax: +32 27537223

Internet address: <http://www.brusselsairport.be>

I.2. Type of the contracting authority

Other: Luchthaven Brussel Nationaal

I.3. Main activity

Other: Luchthavenactiviteiten

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Uitvoeren van een volledige architectuur - en stabiliteitsopdracht voor de bouw van een nieuw gebouw te gebruiken als pier op Brussels Airport. Referentie opdracht: TW/18-2012 (Steeds te vermelden op alle correspondentie).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Luchthaven Brussel-Nationaal.

NUTS code BE241 Arr. Halle-Vilvoorde

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Volledige architectuur- en stabiliteitsopdracht voor de bouw van een nieuw gebouw gebruikt als pier op Brussels Airport:

1. Architectuur: architecturaal ontwerp rekening houdend met de door TBAC opgestelde functionele programmatie en eisen.

- voorstudies,
- schetsontwerpstudie,
- voorontwerpstudie,
- vergunningsaanvragen,
- uitvoeringsdossier en aanbestedingen (EU Publicatie),
- controle van de uitvoering der werken.

2. Studie stabiliteit:

- stabiliteitstechnisch bodemonderzoek,
- stabiliteitsstudie gebouw,
- stabiliteitsstudie impact belendende bouwwerken,
- controle op de werken.

Referentie opdracht: TW/18-2012.

II.1.6. CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

70.000 m²

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

5 % van het bestellingsbedrag

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

De voorwaarden inzake betaling worden vastgelegd in het bestek, dat aan de geselecteerde kandidaten zal worden overgemaakt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: De kandidaten dienen voldoende betrouwbaar te zijn voor het uitvoeren van de opdracht.

Hiertoe voegt de kandidaat bij zijn kandidatuurstelling alle nuttige informatie, in het bijzonder:

1° Uittreksel uit het strafregister

2° Attest van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (attest betreffende het voorlaatste kalenderkwartaal t.o.v. de uiterste datum voor het indienen van de aanvraag tot deelneming). Voor kandidaten van een vreemde nationaliteit dient een attest, uitgereikt door de bevoegde overheid bijgevoegd te worden waaruit blijkt dat hij voldaan heeft aan zijn verplichtingen ten aanzien van de betalingen van bijdragen voor de Sociale Zekerheid, in overeenstemming met de wettelijke bepalingen van het land waar hij gevestigd is.

3° Recent attest (max. 3 maanden oud) van de directe belastingen en van de B.T.W.-administratie.

Indien de kandidaten dergelijke documenten of certificaten niet kunnen afgeven, kunnen zij vervangen worden door een verklaring onder eed of door een plechtige verklaring van de betrokken kandidaat voor een gerechtelijke of overheidsinstantie, een notaris of een bevoegde beroepsorganisatie van het land van herkomst.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die onder andere:

1° in staat van faillissement of van vereffening verkeert, die zijn werkzaamheden heeft gestaakt of die een gerechtelijk akkoord heeft bekomen, of die in een overeenstemmende toestand verkeert als gevolg van een gelijkaardige procedure die bestaat in de nationale wetgevingen en reglementeringen;

2° aangifte heeft gedaan van zijn faillissement, voor wie een procedure van vereffening van gerechtelijk akkoord aanhangig is of die het voorwerp is van een gelijkaardige procedure bestaande in de nationale wetgevingen en reglementeringen;

3° bij een vonnis, dat in kracht van gewijsde is gegaan, veroordeeld is geweest voor een misdrijf dat zijn beroepsmoraal aantast;

4° bij zijn beroepsuitoefening een ernstige fout heeft begaan, vastgesteld op elke grond die de aanbestedende diensten aannemelijk kunnen maken;

5° zich in ernstige mate heeft schuldig gemaakt aan het afleggen van valse verklaringen bij het verstrekken van inlichtingen, opvorderbaar bij toepassing van deze afdeling.

Alle documenten ter staving van de hierboven aangehaalde punten moeten bij de kandidatuurstelling gevoegd worden, inbegrepen een verklaring op erewoord ter bevestiging dat de kandidaat zich niet bevindt in één van de gevallen hiervoor vermeld onder 1°, 2°, 3° en 4°.

In geval van inschrijving onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dienen alle leden aan deze voorwaarden (III.2.1.) te voldoen en dient de kandidaat de documenten ter staving voor alle leden over te maken, evenals een document met vermelding van de volgende elementen: naam en gegevens van de leden, een omschrijving van het aandeelhouderschap van de leden en de structuur van het consortium of tijdelijke vereniging.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: De kandidaten dienen te beschikken over een passende economische en financiële draagkracht voor het uitvoeren van de opdracht.

Of hieraan voldaan is, zal worden beoordeeld op basis van de volgende criteria:

- a) de solvabiliteit en de liquiditeit van de kandidaat;
- b) de verhouding tussen de waarde van de opdracht en de totale omzet van de groep waartoe de kandidaat behoort of de omzet van de kandidaat in België;

Hiertoe voegt de kandidaat bij zijn kandidatuurstelling alle nuttige informatie, in het bijzonder:

- de balans en de winst- en verliesrekening voor de afgelopen drie boekjaren (van het bedrijf evenals eventuele moederbedrijf),
- de totale omzet en de omzet betreffende gelijkaardige opdrachten, uitgevoerd gedurende de afgelopen drie boekjaren.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die.

- i) een negatief eigen vermogen optekent op de gepresenteerde balans (opgelet: indien de kandidaat inschrijft onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging, dient ieder lid van dit consortium een positief eigen vermogen te hebben),
- ii) of waarvan de verhouding waarde van de opdracht ten opzichte van de omzet groter is dan 33 % (in geval van inschrijving onder de vorm van een consortium of tijdelijke vereniging dient het consortium of tijdelijke vereniging aan deze voorwaarde te voldoen).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

De kandidaten dienen te beschikken over een passende technische bekwaamheid voor het uitvoeren van de opdracht.

Of hieraan voldaan is, zal worden beoordeeld op basis van de volgende criteria:

1) Relevante referenties:

De kandidaat heeft al soortgelijke opdrachten uitgevoerd in publiektoegankelijke gebouwen. Relevantie wordt geïnterpreteerd in functie van omvang, sector, type opdracht, type gebouw, uitvoeringstermijn, locatie (niet-limitatieve lijst).

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat een lijst met relevante referenties van opdrachten uitgevoerd gedurende de laatste 5 kalenderjaren met grootte van de opdrachten en zijn betreffende aandeel in deze opdrachten bij de kandidatuurstelling voegen.

Kunnen uitgesloten worden van deelneming aan de opdracht, de kandidaat die onder andere geen relevante referenties kan voorleggen (Een template voor referenties aan te vragen via e-mail op architect.pierawest@brusselsairport.be).

2) Organisatie & capaciteit:

De kandidaat beschikt over een voldoende gestructureerde organisatie en capaciteit.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat het organogram van het bedrijf en van het project met het jaarlijkse gemiddelde van de bediende/medewerkers alsook een verklaring, dat alle partijen die betrokken zijn bij het consortium of tijdelijke vereniging over voldoende personeelsbestand voor het aan hen toegewezen gedeelte van de opdracht beschikken, bij de kandidatuurstelling voegen.

3) Professionele ervaring/Opleiding van personeel en management:

De kandidaat beschikt over voldoende gekwalificeerd personeel om de opdracht uit te voeren.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat de cv's met beroepskwalificaties van het leidinggevend personeel en van de projectleiding, belast met de uitvoering van het project, bij de kandidatuurstelling voegen.

4) Operationele entiteit in de EER (Europese Economische Ruimte):

De kandidaat heeft een operationele entiteit in de EER en heeft voldoende kennis van de wetten om de opdracht uit te voeren conform de regionale, nationale en Europese wetgeving.

Ter staving van het hierboven aangehaald punt moet de kandidaat het adres van de operationele entiteit in de EER bij de kandidatuurstelling voegen.

Alle officiële documenten ter staving van de hierboven aangehaalde punten moeten bij de kandidatuurstelling gevoegd worden.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

TW/18-2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.8.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Dutch. French. English.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

@Ref:01051534/2012024411.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

6.7.2012